



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 29 grudnia 2025 r.

Poz. 8260

### UCHWAŁA NR XXVIII/181/2025 RADY GMINY KLUCZE

z dnia 17 grudnia 2025 roku

**w sprawie: zmian uchwały budżetowej Gminy Klucze na 2025 rok.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 roku poz. 1153 z późn. zm) oraz art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 roku poz. 1483 z późn. zm)

#### **R a d a G m i n y K l u c z e** **uchwała co następuje:**

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu na 2025 rok o kwotę 347 916,92 zł – jak w Załączniku

Nr 1.

2. Zmiana dochodów z ust. 1 obejmuje zwiększenie planu dochodów bieżących o kwotę 347 916,92 zł.

3. Zmniejsza się wydatki budżetu na 2025 rok o kwotę 1 473 305,00 zł – jak w Załączniku

Nr 2.

4. Zmiana wydatków z ust. 3 obejmuje:

a) zwiększenie wydatków bieżących o kwotę 101 108,00 zł z czego zwiększenie wydatków bieżących jednostek budżetowych o kwotę 108 938,18 zł, w tym:

- zwiększenie wydatków na wynagrodzenia i składki od nich naliczane o kwotę

57 474,00 zł,

- zwiększenie wydatków związanych z realizacją zadań statutowych o kwotę

51 464,18 zł oraz zmniejszenie wydatków na programy finansowane z udziałem środków z pomocy zagranicznej o kwotę 7 830,18 zł,

b) zmniejszenie wydatków majątkowych o kwotę 1 574 413,00 zł, z czego zmniejszenie wydatków na inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 1 574 413,00 zł.

5. Zmniejsza się przychody budżetu o kwotę 1 821 221,92 zł.

6. Zmiana przychodów z ust. 5 obejmuje:

- zmniejszenie zaciąganych pożyczek i kredytów bankowych o kwotę

1 202 103,00 zł,

- zmniejszenie wolnych środków z lat ubiegłych o kwotę 619 118,92 zł.

**§ 2.** Przyjmuje się w nowym brzmieniu:

1. przychody i rozchody budżetu Gminy Klucze na 2025 rok – jak Załącznik

Nr 3 do niniejszej uchwały,

2. plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków

na realizację dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy, o których mowa

w art. 50 ust. 6a ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa ponoszone w 2025 roku – jak Załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały,

3. plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków nimi finansowanych w 2025 roku – jak Załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** W Uchwale Budżetowej Gminy Klucze na 2025 rok Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r. wprowadza się następujące zmiany:

1. w Załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,

2. w Załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,

3. dotychczasowy zapis § 2 otrzymuje brzmienie:

„1. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie

8 046 975,96 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z zaciągniętych pożyczek i kredytów bankowych w kwocie 650 000,00 zł, przychodami

z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 245 650,93 zł, przychodami z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu

lub zadania w kwocie 567 394,00 zł oraz z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów z lat ubiegłych w kwocie 6 583 931,03 zł.

2. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 10 696 975,96 zł i rozchody w łącznej kwocie 2 650 000,00 zł, zgodnie z Załącznikiem Nr 3.

3. Ustala się limit zobowiązań z tytułu:

- pożyczek i kredytów zaciąganych w roku 2025 w kwocie 3 300 000,00 zł w tym

650 000,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz 2 650 000,00 zł na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach,

- pożyczek i kredytów na sfinansowanie przejściowego deficytu do kwoty 3 000 000,00 zł.”.

4. Załącznik Nr 3 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały,

5. Załącznik Nr 13 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 4 do niniejszej uchwały

6. Załącznik Nr 14 otrzymuje brzmienie, jak Załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu według zasad przewidzianych dla uchwał budżetowych.

Przewodnicząca Rady Gminy Klucze

**mgr inż. Justyna Białas**

## DOCHODY BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Dział	Nazwa – treść	Kwota zmniejszenia (-)	Kwota zwiększenia (+)
<b>010</b>	<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	-	<b>16 117,92</b>
<b>01041</b>	<b>Program Rozwoju Obszarów Wiejskich</b>	-	<b>16 117,92</b>
	w tym: dochody bieżące:	-	16 117,92
	- wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	-	16 117,92
<b>630</b>	<b>TURYSTYKA</b>	-	<b>144 691,00</b>
<b>63003</b>	<b>Zadania w zakresie upowszechniania turystyki</b>	-	<b>144 691,00</b>
	w tym: dochody bieżące:	-	144 691,00
	- wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	-	100 000,00
	- wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	-	44 691,00
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	-	<b>60 000,00</b>
<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	-	<b>60 000,00</b>
	w tym: dochody bieżące:	-	60 000,00
	- wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	-	60 000,00
<b>756</b>	<b>DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM</b>	-	<b>135 000,00</b>
<b>75616</b>	<b>Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych</b>	-	<b>135 000,00</b>
	w tym: dochody bieżące:	-	135 000,00
	- wpływy z podatku od nieruchomości	-	50 000,00
	- wpływy z podatku od czynności cywilnoprawnych	-	85 000,00
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	-	<b>57 474,00</b>
<b>75814</b>	<b>Różne rozliczenia finansowe</b>	-	<b>57 474,00</b>
	w tym: dochody bieżące:	-	57 474,00
	- środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	-	57 474,00
<b>801</b>	<b>OSWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>65 366,00</b>	-
<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>65 366,00</b>	-
	w tym: dochody bieżące:	65 366,00	-
	- wpływy z usług	59 000,00	-
	- dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (2057)	6 366,00	-
	<b>RAZEM</b>	<b>65 366,00</b>	<b>413 282,92</b>

## WYDATKI BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Dział	Rozdział	Nazwa - treść	Kwota zmniejszenia (-)	Kwota zwiększenia (+)	
600	60016	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>369 235,00</b>	-	
		<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>369 235,00</b>	-	
		2. wydatki majątkowe	369 235,00	-	
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	369 235,00	-	
		- przygotowanie dokumentacji w celu wykonania pozwolenia na budowę drogi z utwardzoną nawierzchnią na ul. Spacerowej w Kolbarku	54 390,00	-	
		- przebudowa drogi gminnej wraz z oświetleniem – ul. Ogrodowa w Kolbarku	124 845,00	-	
		- modernizacja rowu przy ul. Leśnej w Chechle	190 000,00	-	
750	75023	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	-	<b>50 000,00</b>	
		<b>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	-	<b>50 000,00</b>	
		1. wydatki bieżące	-	50 000,00	
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	50 000,00	
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	50 000,00	
754	75412	<b>BEZPIECZESTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	-	<b>25 314,92</b>	
		<b>Ochotnicze straże pożarne</b>	-	<b>25 314,92</b>	
		2. wydatki majątkowe	-	25 314,92	
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	-	25 314,92	
		- dostawa i montaż klimatyzatora w strażnicy OSP w Rodakach	-	25 314,92	
801	80101	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>1 209 933,18</b>	<b>58 938,18</b>	
		<b>Szkoły podstawowe</b>	-	<b>57 474,00</b>	
		1. wydatki bieżące	-	57 474,00	
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	57 474,00	
			1.1.1. wynagrodzenia i składki od nich naliczane	-	57 474,00
	80104	<b>Przedszkola</b>	<b>7 830,18</b>	<b>1 464,18</b>	
		1. wydatki bieżące	7 830,18	1 464,18	
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	-	1 464,18	
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych	-	1 464,18	
			1.7. wydatki na programy finansowane z udziałem środków z pomocy zagranicznej	7 830,18	-
	80195	<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 202 103,00</b>	-	
		2. wydatki majątkowe	1 202 103,00	-	
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 202 103,00	-	
- modernizacja budynku basenu szkolnego przy Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Kluczach		1 202 103,00	-		
900	90005	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>25 314,92</b>	-	
		<b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>25 314,92</b>	-	
		2. wydatki majątkowe	25 314,92	-	
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	25 314,92	-	
		- termomodernizacja remizy OSP w Rodakach	25 314,92	-	
926	92695	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>3 075,00</b>	-	
		<b>Pozostała działalność</b>	<b>3 075,00</b>	-	
		2. wydatki majątkowe	3 075,00	-	
		2.1. wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	3 075,00	-	
		- opracowanie dokumentacji technicznej budowy boiska sportowego w Kwaśniowie Górnym	3 075,00	-	
<b>Razem</b>			<b>1 607 558,10</b>	<b>134 253,10</b>	

Załącznik Nr 3  
do uchwały Nr XXVIII/181/2025 Rady Gminy Klucze  
z dnia 17 grudnia 2025r.

Załącznik Nr 3  
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze  
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

### PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU GMINY KLUCZE NA 2025 ROK

Lp.	NAZWA	Plan
1.	Dochody ogółem	116 525 291,76
2.	Wydatki ogółem	124 572 267,72
3.	Wynik (deficyt) (1-2)	-8 046 975,96
4.	Finansowanie (4.1-.4.2)	8 046 975,96
4.1	Przychody budżetu	10 696 975,96
	w tym:	
	- przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach (§ 905)	245 650,93
	- przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków (§ 906)	567 394,00
	- wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§ 950)	6 583 931,03
	- przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym (§ 952)	3 300 000,00
4.2	Rozchody budżetu	2 650 000,00
	w tym:	
	- spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów (§ 992)	2 650 000,00

Załącznik Nr 4  
do uchwały Nr XXVIII/181/2025 Rady Gminy Klucze  
z dnia 17 grudnia 2025r.

Załącznik Nr 13  
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze  
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

**Plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków na realizację dodatkowych zadań oświatowych związanych z kształceniem, wychowaniem i opieką nad dziećmi i uczniami będącymi obywatelami Ukrainy, o których mowa w art. 50 ust. 6a ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa ponoszone w 2025 roku**

Lp.	Wyszczególnienie	Dział	Rodział	DOCHODY	WYDATKI
<b>1.</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>758</b>		<b>457 599,00</b>	
1.1	Różne rozliczenia finansowe		75814	457 599,00	
	w tym: dochody bieżące:			457 599,00	
	§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy			457 599,00	
<b>2.</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>801</b>			<b>457 599,00</b>
	Szkoły podstawowe		80101		457 599,00
2.1	1. wydatki bieżące				457 599,00
	1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych				457 599,00
	1.1.1. wynagrodzenia i składki od nich naliczane				457 599,00
			<b>RAZEM</b>	<b>457 599,00</b>	<b>457 599,00</b>

Załącznik Nr 5  
do uchwały Nr XXVIII/181/2025 Rady Gminy Klucze  
z dnia 17 grudnia 2025r.

Załącznik Nr 14  
do Uchwały Budżetowej Rady Gminy Klucze  
Nr XIV/86/2024 z dnia 18 grudnia 2024r.

**Plan dochodów pochodzących ze środków Funduszu Pomocy oraz wydatków nimi finansowanych w 2025 roku**

Dział	Rozdział	Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
750		<b>Administracja publiczna</b>	<b>250,94</b>	<b>250,94</b>
	75011	<i>Urzędy wojewódzkie</i>	<u>250,94</u>	
		w tym: dochody bieżące:	250,94	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	250,94	
	75011	<i>Urzędy wojewódzkie</i>		<u>250,94</u>
		1. wydatki bieżące		250,94
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		250,94
	1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		250,94	
801		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>5 492,03</b>	<b>5 492,03</b>
	80153	<i>Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych</i>	<u>5 492,03</u>	
		w tym: dochody bieżące:	5 492,03	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	5 492,03	
	80153	<i>Zapewnienie uczniom prawa do bezpłatnego dostępu do podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych</i>		<u>5 492,03</u>
		1. wydatki bieżące		5 492,03
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		5 492,03
	1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		5 492,03	
852		<b>Pomoc społeczna</b>	<b>33 332,65</b>	<b>33 332,65</b>
	85213	<i>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</i>	<u>3 669,78</u>	
		w tym: dochody bieżące:	3 669,78	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	3 669,78	
	85213	<i>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</i>		<u>3 669,78</u>
		1. wydatki bieżące		3 669,78
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		3 669,78
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		3 669,78
	85295	<i>Pozostała działalność</i>	<u>29 662,87</u>	
		w tym: dochody bieżące:	29 662,87	
	§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	29 662,87		

	85295	<u>Pozostała działalność</u>		29 662,87
		1. wydatki bieżące		29 662,87
		1.3. świadczenia na rzecz osób fizycznych		29 662,87
855		<b>Rodzina</b>	<b>8 859,39</b>	<b>8 859,39</b>
	85502	<u>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</u>	8 563,56	
		w tym: dochody bieżące:	8 563,56	
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	8 563,56	
	85502	<u>Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</u>		8 563,56
		1. wydatki bieżące		8 563,56
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		186,18
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		186,18
		1.3. świadczenia na rzecz osób fizycznych		8 377,38
	85513	<u>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów</u>	295,83	
		w tym: dochody bieżące:		
		§ 2100 - Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie zadań bieżących w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy	295,83	
	85513	<u>Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby pobierające zasiłki dla opiekunów</u>		295,83
		1. wydatki bieżące		295,83
		1.1. wydatki bieżące jednostek budżetowych		295,83
		1.1.2. wydatki związane z realizacją zadań statutowych		295,83
		<b>Razem</b>	<b>47 935,01</b>	<b>47 935,01</b>